行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：考察)

考察「日本防範外來惡性動物傳染病入侵體系之運作」

服務機關：行政院農業委員會動植物防疫檢疫局、行政院農業委員會家畜衛生試驗所

出國人　職　　稱：科長、助理

姓　　名：黃國青、林有良

出國地區：日本

出國期間：90 **年** 8 **月** 28 **日至** 90 **年** 9 **月** 5 **日**

報告日期：90 **年** 12 **月** 5 **日**

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：考察「日本防範外來惡性動物傳染病入侵體系之運作」

頁數____　含附件：□是■否

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局/姚中慧/(02)23431416

行政院農業委員會家畜衛生試驗所/林有良/(02)26212111

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

黃國青/行政院農業委員會動植物防疫檢疫局/動物防疫組/科長/(02)33432505

林有良/行政院農業委員會家畜衛生試驗所/豬瘟研究系/助理/(02)26212111

出國類別：■1 **考察□**2 **進修□**3 **研究□**4 **實習□**5 **其他**

出國期間：90 **年** 8 **月** 28 **日至** 90 **年** 9 **月** 5 **日**　　**出國地區：日本**

報告日期：90 **年** 12 **月** 5 **日**

分類號/目

關鍵字：外來惡性動物傳染病、通報體系

內容摘要：

本考察目的，旨在了解日本在防範外來惡性動物傳染病入侵的體系架構及運作情形，日本防範外來惡性動物傳染病入侵體系之現況，以供我國動物疫情監測與通報體系之參考。考察事項包括日本動物疫情監測與通報體系、人員培訓、宣導教育與模擬演習等辦理情形及私人開業獸醫醫院與獨立行政法人農業團體如何配合政府政策。本項考察期間自民國 90 **年** 8 **月** 28 **日至** 90 **年** 9 **月** 5 **日止共** 9 **天。參與考察人員共二人，透過亞太科學技術協會協助聯絡日方相關單位及台灣省農會東京辦事處黃文雄主任代為安排九天之考察行程，黃國青科長鑑於經費所限僅能參加前四日（**8 **月** 28 **日至** 8 **月** 31 **日）之考察行程，期間分別參訪農林水產省生產局畜產部衛生課、東京都羽村市大野元雄氏家畜醫院、千葉縣農業共濟組合連合會「中央家畜診療所」及臨床技術研修中心，而後由林有良先生單獨參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」及其海外病研究部。**

行政院及所屬各機關出國報告審核表

<table>
<tr><td colspan="2">出國報告名稱：考察「日本防範外來惡性動物傳染病入侵體系之運作」</td></tr>
<tr><td colspan="2">出國計畫主辦機關名稱：行政院農業委員會動植物防疫檢疫局
行政院農業委員會家畜衛生試驗所</td></tr>
<tr><td colspan="2">出國人姓名/職稱/服務單位：
黃國青/科長/行政院農業委員會動植物防疫檢疫局動物防疫組
林有良/助理/行政院農業委員會家畜衛生試驗所豬瘟研究系</td></tr>
<tr><td>出國計畫主辦機關審核意見</td><td>■ 1.依限繳交出國報告
■ 2.格式完整
■ 3.內容充實完備
■ 4.建議具參考價值
□ 5.送本機關參考或研辦
□ 6.送上級機關參考
□ 7.退回補正，原因：□(1)不符原核定出國計畫 □(2)以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 □(3)內容空洞簡略 □(4)未依行政院及所屬各機關出國報告規格辦理 □(5)未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔
□ 8.其他處理意見：</td></tr>
<tr><td>層轉機關審核意見</td><td>□ 同意主辦機關審核意見□全部□部份_____(填寫審核意見編號)
□ 退回補正，原因：_____(填寫審核意見編號)
□ 其他處理意見：</td></tr>
</table>

目　次

壹、目的……1

貳、參訪行程安排……1

參、參訪情形概述……2

肆、考察心得……9

伍、建議事項……14

附錄……16

壹、目的

本考察目的，旨在了解日本在防範外來惡性動物傳染病入侵的體系架構及運作情形，日本防範外來惡性動物傳染病入侵體系之現況，以供我國動物疫情監測與通報體系之參考。考察事項包括日本動物疫情監測與通報體系、人員培訓、宣導教育與模擬演習等辦理情形及私人開業獸醫醫院與獨立行政法人農業團體如何配合政府政策。

貳、參訪行程安排

本項考察期間自民國 90 年 8 月 28 日至 90 年 9 月 5 日止共 9 天(詳如行程表)。參與考察人員共二人，透過亞太科學技術協會協助聯絡日方相關單位及台灣省農會東京辦事處黃文雄主任代為安排九天之考察行程，黃國青科長鑑於經費所限僅能參加前四日（8 月 28 日至 8 月 31 日）之考察行程，期間分別參訪農林水產省生產局畜產部衛生課、東京都羽村市大野元雄氏家畜醫院、千葉縣農業共濟組合連合會「中央家畜診療所」及臨床技術研修中心，而後由林有良先生單獨參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」及其海外病研究部。

行　程　表

月	日(星期)	會議內容	會議與參觀地點
8	28 (二)	往程	東京
8	29(三)	參訪農林水產省生產局畜產部衛生課、羽村市家畜病院	東京
8	30(四)	參訪千葉縣農業共濟組合連合會「中央家畜診療所」及臨床技術研修中心	千葉縣
8	31(五)	參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所/海外病研究部」	小平分室
9	1(六)	資料整理	東京
9	2(日)	資料整理	東京
9	3(一)	參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」	茨城縣(筑坡)
9	4(二)	參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」	茨城縣(筑坡)
9	5(三)	回程	臺北

參、參訪情形概述

一、參訪農林水產省生產局畜產部衛生課

與伊藤課長座談該國防範外來惡性動物傳染病入侵的體系架構及運作情形，以及該國重要疾病之發生與控制情形。瞭解到日本動物疫情監測及通報體系與我國相似，惟其農業技術研究機構「動物衛生研究所」已改為獨立行政法人。

日本動物疫情監測體系(詳如圖一)，在中央有農林水產省生產局畜產部衛生課及農業技術研究機構「動物衛生研究所」、縣有家畜保健衛生所及鄉鎮（市町村）有家畜診療所。伊藤課長指出農業技術研究機構「動物衛生研究所」改為獨立行政法人，其優點是可接受政府補助外亦可來自民間之捐助，預算不受議會之監督，對於協助政府執行計畫及與民間配合解決問題等相關活動範圍較具彈性。

縣級政府在農林漁業部（Ministry of Agriculture，Forestry and Fisheries ，MAFF）下之動物防疫部門（Animal Health Division）的指導之下，實施家畜疾病防治工作。每個縣包含有一至十四個（平均 5.4 個）家畜衛生中心（家畜保健衛生所）及工作站。縣家畜保健衛生所為日本動物防疫行政中心，至 2001 年三月底止，日本 47 個縣約有 187 個家畜保健衛生所（家畜衛生中心），其中總共有 2,127 個獸醫師於其內工作，連同其他公家單位或私人之獸醫工作人員，全國共有 5,820 個獸醫執行動物防疫工作。

家畜衛生中心亦負責動物疾病之診斷工作，但口蹄疫及其他外來傳染病除外，該項工作由國家農業研究機構之國家動物衛生研究所負責。當農民飼養之家畜發生疑似新病例、法定家畜傳染病及必須報告之家畜傳染病時，應通報到鄉鎮（市町村）家畜診療所或縣家畜保健衛生所，經初步檢查後疑似新病例或法定動物傳染病時應送到中央「動物衛生研究所」，依法採取必要之防疫措施並呈報中央動物防疫機關及通知鄰近縣動物保健衛生所。)

日本獸醫公共衛生業務是由縣級的衛生局負責，包括屠宰衛生管理、動物屍體處理、狂犬病防治及動物產品之衛生管理等工作。此等業務也在食品衛生管理局及厚生勞動省健康事務局的指導監督下，依據食品衛生管理法、狂犬病防治、屠宰場管理等相關法令執行業務。動物產品之輸入檢查是由機場及海港之檢疫站依據食品衛生管理法實施，犬隻之輸出入檢疫工作則由 MAFF 下之動物檢疫部門依據狂犬病防治法執行業務。此項業務由厚生勞動省內的各相關部門共同負責，並與其附屬機構共同合作，建立相關規則及各縣府間的溝通管道。另 MAFF 也依據狂犬病防治法制定犬隻輸出入檢疫規定，並由動物檢疫站完成狗、貓、狐狸等動物之檢疫工作。各縣級政府也在厚生勞動省得監督下，成立衛生行政中心、立於各縣市肉品檢查站、市場檢查站及犬隻寵物中心等機構。

衛生行政中心設定的城市及東京的 23 個行政區內，其內有食品衛生檢查人員（多數為醫師及獸醫師）依據食品衛生管理法執行食品衛生稽查工作。

日本對海外惡性傳染病入侵防範體系之運作情形，緊急狀況時，地方公務獸醫除應緊急通報地方政府外，並應立即直接通報中央主管機關。其指揮與通報路線更敏捷外，其餘與我國相似。日本目前家畜傳染病防治法規定有 26 種需通報的傳染病（Notifiable Infectious Disease, NID）及 72 種需報告的傳染病(Reportable Infectious Diseases, RID)。此兩者皆為需報告的疾病，但 NID 另需要填寫報告書並實施之後的控制措施。

(1)指揮與通報路線

非緊急狀況時，指令之下達是依據各級政府的階層傳遞。於緊急狀況時，如此次口蹄疫或是發生其它日本以前未發生過的傳染病時，地方公務獸醫除應緊急通報地方政府外，並應立即直接通報中央主管機關。而中央主管機關也應成立緊急應變小組加以處理並預防疾病的擴散。

(2)預防疾病發生之措施

為預防需通報之家畜傳染病（NID）及需報告之家畜傳染病（RID）的發生，應採行下列措施：

a）獸醫師應向地方政府通報所有應報告的疾病

b）地方政府人員應指揮動物的檢查、施打疫苗及消毒等措施

c）限制動物移動

(3)預防疾病擴散之措施

為控制 NID，應採行下列措施：

a）獸醫師應立即通報 NID

b）獸醫師或養畜戶應填寫 NID 的報告書給當地縣級政府人員。

c）強制隔離

d）撲殺銷毀疑患及罹患疾病之動物

e）強制焚燒或掩埋屍體

f）焚燒、掩埋或消毒所有污染的區域或物品

g）實施動物之檢查、施打疫苗及消毒工作

h）限制動物及受污染的物品移動

(4)養畜戶的自發性措施

家畜傳染病防治法亦有規定獎勵養畜戶的辦法以促使其施行疾病預防措施。自發性防禦協會(Voluntary Defense Association）設立於每個縣市，並在組織各養畜戶實施疾病預防措施上扮演重要角色。

(5)中央政府之經費補助

中央政府應分擔地方政府之撲殺補償及獎勵金。

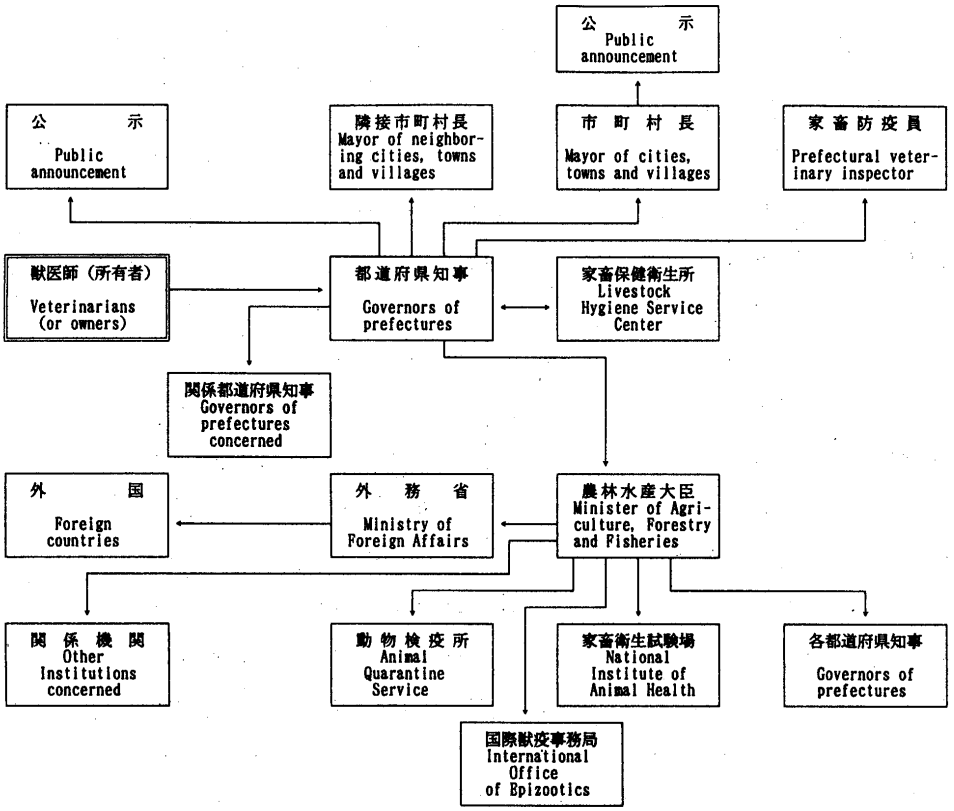
日本動物疾病的發生狀況，依據伊藤課長就日本家畜衛生統計的資料所做的說明指出，日本曾發生過之國際畜疫會 A 表疾病如表所示：

疾病	發生時間
口蹄疫	2000 年 3 月至 5 月
水泡性口炎	無

豬水泡病	1975 年
牛瘟	1924 年
小反芻獸疫	無
牛接觸傳染性胸膜性肺炎	1941 年
牛結節疹	無
里夫谷熱	無
藍舌病	1994 年＋？？？
羊痘	1921 年
非洲馬疫	無
非洲豬瘟	無
豬瘟	1992 年 12 月
高病原性家禽流行性感冒	1951 年
新城病	2001 年 6 月

此外，日本對於海外惡性傳染病之防範，並不像我國舉辦模擬演習，惟日本對每一種外來惡性傳染病，皆訂定有防範措施的原則通知各縣家畜保健衛生所做為防範之依據，而各縣家畜保健衛生所據此擬定各種外來惡性傳染病防範措施再通知鄉鎮家畜診療所及開業獸醫師做為防範的依據。

目前日本的口蹄疫疫苗銀行的儲存量約有二百萬劑的口蹄疫疫苗。而日本的口蹄疫疫苗銀行其疫苗病毒株種類的選擇，是依據每年的評估來決定，主要是以亞洲區域及東南亞區域疾病流行狀況為評估依據。因為惡性動物傳染病例如口蹄疫等仍在世界上許多區域流行，而由於現今交通的發達，以及輸入日本的動物或其產品數量增加，因此惡性傳染病入侵日本的機會也大增。為了強化疾病防治工作，日本政府自 1975 年（會計年度）即開始向國外購買疫苗，並在 MAFF 的監督下，儲存於神戶的動物檢疫部門及東京的國家獸醫分析實驗室。在發生緊急病例時，即依據家畜傳染病防治法第 49 條，將疫苗運輸至各縣，並依據同法第 30 條，MAFF 可直接要求縣政府人員對動物施打疫苗。



圖一：日本動物疫情監測體系組織架構圖

二、參訪羽村市家畜病院

與大野氏洽談獸醫門診業務及疫情通報的情形。據大野氏所論述，必須經過獸醫師檢定合格者方能辦理獸醫門診業務，在診療時不僅要有診療紀錄，也必須開立處方簽。另一方面，日本對於犬隻狂犬病的預防注射，規定每年施打一次，一般是透過鄉鎮市報通知轄區民眾於指定日期及地點，進行犬隻狂犬病疫苗注射，此項免疫計畫通常在每年的四月份執行，此外，犬隻主人也可自行上獸醫病院執行此一免疫計畫，這二種免疫注射均由畜主自行負擔疫苗費用，每劑約合日幣三千元，日本政府並不補助，在犬隻完成免疫注射後，執行獸醫師均會簽發「狂犬病預防注射濟証」以茲證明。至於流浪犬問題的處理方式，以羽村市為例，該市設有三個流浪犬收容所，當流浪犬被送入收容所之後，經過二週沒有畜主前來認領，就

會用瓦斯毒殺之。此外，每一位開業獸醫師均是自發性防禦協會的會員，定期(通常每月一次)舉行會員聚會，彼此交換訊息，例如在我們參訪前一天，大野氏即剛從東京參加會員聚會歸來，得到的新資訊是東京正在發生牛隻的 Johne’s 病，在聚會席間即獲得相當充分的疫病防治與診斷相關資訊，據大野氏表示，若有緊急疫情資訊時(例如在口蹄疫發生時)，甚至每週聚會一次，如此實有助於基層獸醫從業人員對於疫病資訊的掌握。而且縣家畜保健衛生所按月發行「家保通信」將疫情及防疫措施通知鄉鎮家畜診療所、每一位開業獸醫師及自發性防禦協會，例如在 86 年 3 月臺灣發生口蹄疫時，「家保通信」就詳細報導臺灣口蹄疫的發生現況，並通知各鄉鎮家畜診療所、每一位開業獸醫師及自發性防禦協會遵行以下之防疫措施：(1)出入農場及畜舍之車、長靴及作業服等嚴格消毒。(2)觀察家畜的狀態(3)使用廚餘做飼料時，要完全加熱(4)避免使用台灣之稻草、乾草等(5)避免台灣和畜產相關業者參觀農場。因此，在此嚴密的縱橫通報體系下，日本的基層獸醫師往往能夠參與及配合疫病的監控與防治工作。

三、參訪千葉縣農業共濟組合連合會「中央家畜診療所」及臨床技術研修中心

與香本副所長座談，瞭解到該縣的動物防疫體系。縣家畜保健衛生所為日本動物防疫行政中心，此外該縣尚包含有十二個診療所，而以中央家畜診療所為最大，均屬於獨立行政法人，各診療所均有負責的區域，彼此不重疊。轄區內農戶的畜牧管理與疾病診斷與治療等，均由各個診療所負責，若有較難處置之病畜，或是需要進行手術治療的患畜，則均送到中央家畜診療所診治。各診療所每月則依據所診治之動物數及項目，向該縣家畜保健衛生所申請診療費，若在診治過程中，發現疑似列管的重要動物傳染病，或是疑難雜症，則向縣家畜保健衛生所通報，並請國家農業研究機構之國家動物衛生研究所做最後之疾病確診。

該縣設立七個屠宰場，各屠宰場內均有肉品檢查站，負責病理學、細菌學檢測、抗生素殘留檢測等工作，並每日進行樣品抽驗分析。而市場檢查站則負責魚市及果菜市場之衛生管理檢查。至於犬隻寵物中心則負責包括狂犬病等人畜共同傳染病之防治工作，並提供寵物之醫療服務。

此外，談到家畜保險論題時，香本副所長指出日本針對家畜共濟成立海外惡性傳染病防疫互助事業，以減少農民損失，安定畜產經營：

1、參加對象為飼養豬及牛的生產者。

2、由生產者與都道府縣家畜畜產物衛生指導協會訂定契約並交付互助金給海外惡性傳染病防疫互助金，該互助基金並接受農畜產業振興團（類似我國中央畜產會）的支助。

3、本事業互助海外惡性家畜傳染病之種類有口蹄疫、牛瘟、牛肺疫及非洲豬瘟等四種疾病。

4、萬一發生該四種傳染病時，對撲殺、淘汰家畜可補助支付差額及屍體處理費用，以減少農民損失，協助早日復養。

在談到撲殺動物的補償問題時，香本副所長指出對於口蹄疫、牛瘟、豬瘟及牛肺疫等疾病的陽性場內所有撲殺動物，均採全額補償政策，至於環帶監測區內的動物，均監控三年，其間不准動物上市，若接受建議而撲殺該場之動物，則只能得到半額的補償費，因為並非陽性場之故，至於撲殺場的復養問題，並無明確的規定。

最後論及日本發生口蹄疫時所採行的措施，據香本副所長表示，在日本發生口蹄疫當爾，在發生場內的檢測人員均須留守在該場內，不得離開該牧場，就連畜主也被禁止進入其牧場內，對於媒體的管制也是很嚴格，除了不准在現場拍照外，更必須等到政府確診並由官方發佈消息後，才能報導。

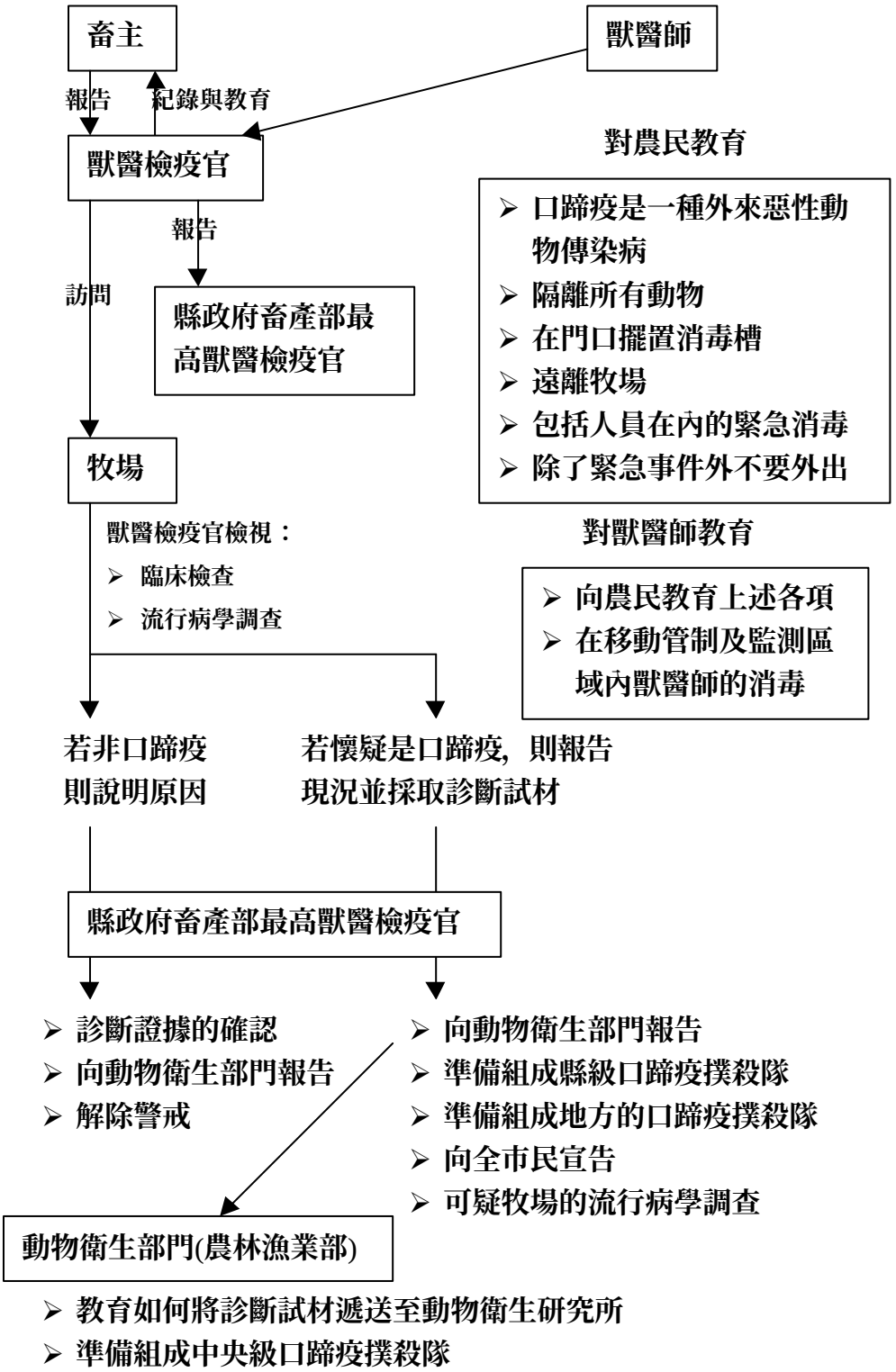
四、參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所/海外病研究部」

與小河部長及各實驗室室長座談，瞭解到該部的組織架構及對海外惡性動物傳染病的監控情形。動物衛生研究所海外病研究部共分五個部門，其一是「海外病研究管理官」主管該部的生物安全(biosecurity)監督及指導，其二是「上席研究官」職掌各研究部門間的聯繫，其三是「診斷研究室」主掌(一)診斷技術的開發，包括病原病理學診斷法、血清學診斷法及遺傳因子診斷法等，(二)免疫機構的解明，包括抗原抗體間反應的解明，免疫性物質的解析，其四是「病原研究室」主掌病原性狀的究明，包括生物學性狀的解明，理化學性狀的解析，遺傳因子的解析以及核酸蛋白質的合成，第五部門則是「預防研究室」主導疾病蔓延防止技術的開發，包括病原傳播要因的解明，分子疫學及情報的收集等。該部共有員工 21 人，其中研究員佔 11 人，隨著農業技術研究機構「動物衛生研究所」自今年四月一日改制為獨立行政法人，該部也成為獨立行政法人的制度。據小河部長所描述改制前與改制後最大的好處是可以接受其他方面的資金支援，也可以因接受委託研究而擁有額外的經費來源，在經費的應用上也不受預算科目的束縛，而能做彈性應用，此外，在員工的聘雇上也自由許多，但是人員編制上並不能擴編，因為此一制度尚在評估當中，所以目前的經費都仍是政府編列預算支應，預定在第三年將做一次嚴格的考評，第五年則將做最後裁定，如果效率不彰，將再改變組織結構，因此擴編不易。

該部在 1987 年 3 月即建立「海外病特殊實驗棟」，係一個負壓實驗室及動物舍，該棟建築為二層樓，一樓為負壓動物舍，二樓為負壓實驗室，整棟排氣也先經過高效率濾網過濾，而廢棄物及排水也先經高壓高溫消毒滅菌後才排除。該棟的生物安全則由海外病研究管理官負責監督及指導，而該棟設備及機器運轉情形是以監視器做 24 小時的監視。該棟建築物的管理分為一般區域、特定區域及機器類，均按月制定預定簿，一則紀錄出入人員，二則瞭解機器使用狀況。

該部目前所掌理診斷的惡性動物傳染病，僅包括非洲馬疫、非洲豬瘟、豬瘟、牛瘟及口蹄疫等，其中豬瘟的疫苗免疫只施行至去年，目前已停止使用豬瘟疫苗。至於各疾病的診斷，均有其操作步驟，也就是說對於疾病的診斷已完全建立其機制，即檢體的診斷動線很清楚，可應付自如。在日本發生口蹄疫時，除疫情收集人員外，該部人員幾乎也分成二部份，一部份在實驗室內負責診斷工作，另一部份則負責報告的撰寫，也是苦戰實驗室及報告，據<u>昄本</u>室長所說「那三個月可說是個夢魘，希望永遠不要再重來」。日本對於口蹄疫的診斷，第 A、B、C 三個發生例均位於 Miyazaki 縣，都發生在日本黑牛場，A 場爆發口蹄疫的牛隻，出現臨床症狀，並未分離到口蹄疫病毒，其診斷方法是 RT-PCR 陽性及 ELISA 抗體檢測 陽性，病原追蹤結果推測是由中國大陸的麥桿引進口蹄疫病毒，B 及 C 場均是在 A 場 10 公里的監測範圍內檢測到 ELISA 抗體陽性，據<u>昄本</u>室長所說「日本是基於臺灣以抗體陽性成功的逮獲口蹄疫金門株病毒的感染牛，所以日本才以 ELISA 抗體陽性判定 B 及 C 場為感染場，此由隨後 C 場撲殺牛隻的咽喉食道液(probang sample)，分離到口蹄疫病毒及 RT-PCR 陽性而得到證實--判斷無誤」。D 場畜養 Hostein 牛及日本黑牛，是位於 Hokkaido 縣，其發生病原的源頭不明，感染牛隻並未出現臨床症狀，是以 RT-PCR 陽性及 ELISA 抗體檢測 陽性為判別依據。日本對於口蹄疫的控制，雖然也自國外緊急進口 380 萬劑量的口蹄疫疫苗，加上每年儲備的 30 萬劑量疫苗，共備有 410 萬劑量的口蹄疫疫苗，但是日本並未採用疫苗免疫政策，而是採用感染場撲殺政策，並將發生場周圍一公里半徑劃為移動管制區及監控區，而其血清監測的範圍則在監控區外圍半徑十公里內所有牧場。

該部對外來惡性動物疾病的控制策略係依據「外來惡性動物疾病控制指導要領」的控制策略來進行。其流程如下：



五、參訪獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」

日本農林水產省家畜衛生試驗場從今年四月一日開始改制為獨立行政法人，稱為獨立行政法人農業技術研究機構「動物衛生研究所」。獨立行政

法人農業技術研究機構共有十一個研究所，「動物衛生研究所」是其中之一，共有四個分部，分別為海外病研究部、北海道支所、七戶研究設施以及九州支所。該所有八大職掌，包括(一)疫學研究：以流行病學的方法對動物疾病進行監測、分析、預測、防範及經濟評估的研究，同時結合田間動物疾病的研究與疫情資料的蒐集；(二)傳染病的研究：確認致病原的特性，例如是屬於寄生蟲、細菌、病毒或是 prions，並闡明它們的傳播及致病機轉，以執行傳染病的診斷、治療及預防的研究；(三)免疫研究：分析動物在遺傳、分子、細胞層級的免疫機制，並執行臨床研究以開發傳染病的診斷、治療及預防的免疫學方法；(四)海外病研究：研究預防海外動物傳染病入侵與散播的方法，此項職掌是由「海外病研究部」負責；(五)生產病的研究：研究在產量需求超過動物生理負荷時，所導致的病理生理、代謝機轉、生殖與泌乳失調；(六)安全性研究：執行與動物產品及飼料安全有關的各種研究，包括開發檢測有毒物質的方法、控制毒性的技術、評估動物產品及飼料安全性的技術，此外也從事開發排除動物病原菌的技術；(七)生物學製劑的製造：為了提供可信賴的安全動物產品，保護日本畜產免於傳染病侵犯是很重要的，因此製造診斷疾病所需的診斷試劑及預防疾病所需的疫苗；(八)海外合作與研修：為滿足日本不同季度的需求，所以該所提供廣泛的動物衛生相關的講習會及研修會，該所也接受外國的研修生及研究生，並與國外技術合作。該所對於疾病的診斷係依據「病性鑑定指針」內所載各疾病的診斷流程與方法來進行，但該所有關疾病診斷案件並不多，其所收到的診斷案例，不是縣級防疫單位無法確診的病例，就是新發生的疾病或是海外惡性動物傳染病，因此基本上，「動物衛生研究所」是以研究為主要導向。

肆、考察心得

近二十年來入侵我國的重要動物傳染病包括：口蹄疫、水禽小病毒感染症、豬生殖與呼吸綜合症、牛流行熱、兔病毒性出血症。該等疾病蔓延危害，其所造成之損失相當可觀，不但增加畜禽生產成本，更不利於相關產業的經營發展。在國外因動物疫病造成的經濟損失亦頗為可觀，如民國八十六年香港發生的 H5N1 家禽流行性感冒疫情，最後以撲殺全港一千三百萬隻禽鳥類來控制。民國八十七年馬來西亞發生立百病毒疫情，撲殺九十多萬頭豬，造成約四萬名勞工失業，經濟損失約一億七千萬美金。因此，我國對外來惡性傳染病除了成立跨部會防範重要動物傳染病因應小組外，並舉行狂犬病、牛瘟、家禽流行性感冒及立百病毒緊急防疫模擬演習，以防範於未然。由於日本在口蹄疫爆發後六個月，即已成功地撲滅該疾病，顯示該國對於外來惡性動物傳染病之防疫體系的組織架構甚為健全，尤其政策面能夠被徹底執行，這是在防範與控制外來惡化動物傳染病最重要之處。日本對海外惡性傳染病入侵防範體系運作之情形：緊急狀況時，地方公務獸醫除應緊急通報地方政府外，並應立即直接通報中央主管機關，其指揮與通報路線較為敏捷。在爆發惡性動物傳染病(例如：口蹄疫)時，除需對發生場之人員、動物與車輛，確實做好移動管制外，在未確診之前，對於大眾傳播媒體也需確實掌握住「封鎖消息」的原則，以免引起社會之騷動，導致不可收拾的後果。在動物傳染病的防疫體制上，除了要有健全的組織架構外，對於開業獸醫師的縱向教育與橫向連繫，也必須要有例行性宣導，才能讓第一線的動物疾病防治人員，可以有確實參與全民防疫的機會，例如：日本的縣家畜保健衛生所按月發行「家保通信」將疫情及防疫措施通知鄉鎮家畜診療所、每一位開業獸醫師及自發性防禦協會。在動物傳染病的診斷上，必須將診斷層級分明，才能事半功倍。例如：一般疾病(含傳染病)均由縣級防疫診療單位完成診斷工作，除非有無法判定的疾病檢體，才後送至國家動物衛生研究所(NIAH)進行確診，如此一來，不僅能讓

NIAH 之研究人員專心於學術研究外，也能讓疾病的診斷非常順利的進行(因為不會有太多的診斷樣品，所以可以縮短診斷時程)。此外，國家所屬之研究單位若能脫離公務行政的管轄，在人力及財務上，將更能靈活應用，一掃呆板墨守成規的公務形象，提升研究效力及國際競爭力，惟為避免研究單位為財力所困，其研究經費仍宜由政府編列預算支應之。就日本而言，其農業技術研究機構「動物衛生研究所」已改為獨立行政法人，可接受政府補助外亦可來自民間之捐助，預算不受議會之監督，對於協助政府執行計畫及與民間配合解決問題等相關活動範圍較具彈性。

伍、建議事項

一、 為讓動物疾病之防疫能深入基層獸醫從業人員，並啟動全民防疫觀念，應由縣級動物防疫所發行定期刊物，以及時報導動物疫病資訊(含國內正流行的動物傳染病及可能在本國發生的國外重要疫病)，讓所有之鄉鎮公所獸醫師、開業及特約獸醫師，都能夠了解疫情狀況，而刊物的經費來源可由各畜產協(學)會共同支應之。例如日本的縣家畜保健衛生所按月發行「家保通信」，將疫情及防疫措施通知鄉鎮家畜診療所、每一位開業獸醫師及自發性防禦協會。

二、 為能達到區域防疫的目的，對鄰近國家(例如日本、韓國等)疫病資訊的收集是很重要的，而且百聞不如一見，因此，最好能每年編列疫病考察預算，萬一鄰近國家發生疫病時，能及時出訪以便給予必要之協助及收取該國之相關資訊。

三、 一個研究機關對於研究與診斷工作是很難兼顧的，為了提升國際競爭力，建議我國能仿照日本之制度，將研究及診斷工作責成各層級之機關負責，此外，期能規範教育學術單位，不要從事疾病診斷，以免徒增防疫上之困擾。

四、 為減少農民損失，安定畜產經營，建議我國家畜保險事業參考日本之家畜

共濟成立海外惡性動物傳染病防疫互助事業，針對飼養豬及牛的生產者，由生產者與都道府縣家畜畜產物衛生指導協會訂定契約，並交付互助金給海外惡性動物傳染病防疫互助基金，該互助基金並接受農畜產業振興團（類似我國中央畜產會）的支助，可針對口蹄疫、牛瘟、牛肺疫及非洲豬瘟等惡性家畜傳染病的撲殺、淘汰家畜補助支付差額及屍體處理費用，以減少農民損失，協助早日復養。

五、 我國對海外惡性傳染病入侵之防疫上，可參考日本於每個縣市設立自發性防禦協會(Voluntary Defense Association)，以組織各養畜戶實施疾病預防措施，落實養畜戶的自發性措施，但須對每一種外來惡性傳染病，均訂定其防範措施之原則，再通知各縣市動物防疫(治)所做為防範之依據，而各縣市動物防疫(治)所據此擬定各種外來惡性傳染病防範措施再通知鄉鎮公所及開業獸醫師做為防範的依據。

附錄

日本雨田機場檢疫文宣(一)

動物検疫所(国際空港内)配置図

お問い合わせ先

所 在	電話番号	所 在	電話番号
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
成田支所	[illegible]	関西空港出張所	[illegible]
横浜出張所	[illegible]	名古屋空港出張所	[illegible]
東京空港出張所	[illegible]	新潟空港出張所	[illegible]
仙台空港出張所	[illegible]	福岡空港出張所	[illegible]
小松出張所	[illegible]	鹿児島空港出張所	[illegible]
広島出張所	[illegible]	那覇空港出張所	[illegible]

海外旅行者の皆様へ

肉製品の持込みについて

農林水産省動物検疫所

■動物検疫とは

動物検疫は、動物の病気の侵入やまん延を防止するため世界各国で行われている検疫制度です。

我が国では「家畜伝染病予防法」(昭和26年法律第166号)により、家畜や畜産物などの検査を行っています。

■検査証明書が必要

国外からの肉製品(牛肉、ビーフジャーキー、ソーセージなど)は、輸出国の病気の発生状況などによって、日本への持込みができる国とできない国があります。

持込みができる国であっても、その国で日本向けに検査を受け、検査証明書を取得することが必要です。

検査証明書がないものは日本への持込みができません。

■検査証明書の取得が簡略

アメリカ(ハワイ、グアム、サイパンを含む)、カナダ、オーストラリア、ニュージーランド、[redacted]、シンガポール、[redacted]の免税売店などでは、日本向けに検査証明書(裏面を参照)の付いたものが販売されています。

日本到着の際、税関検査の前に動物検疫カウンターで検査を受けてください。

なお、動物検疫カウンターで検査を受ける前に開封されると日本への持込みができなくなります。

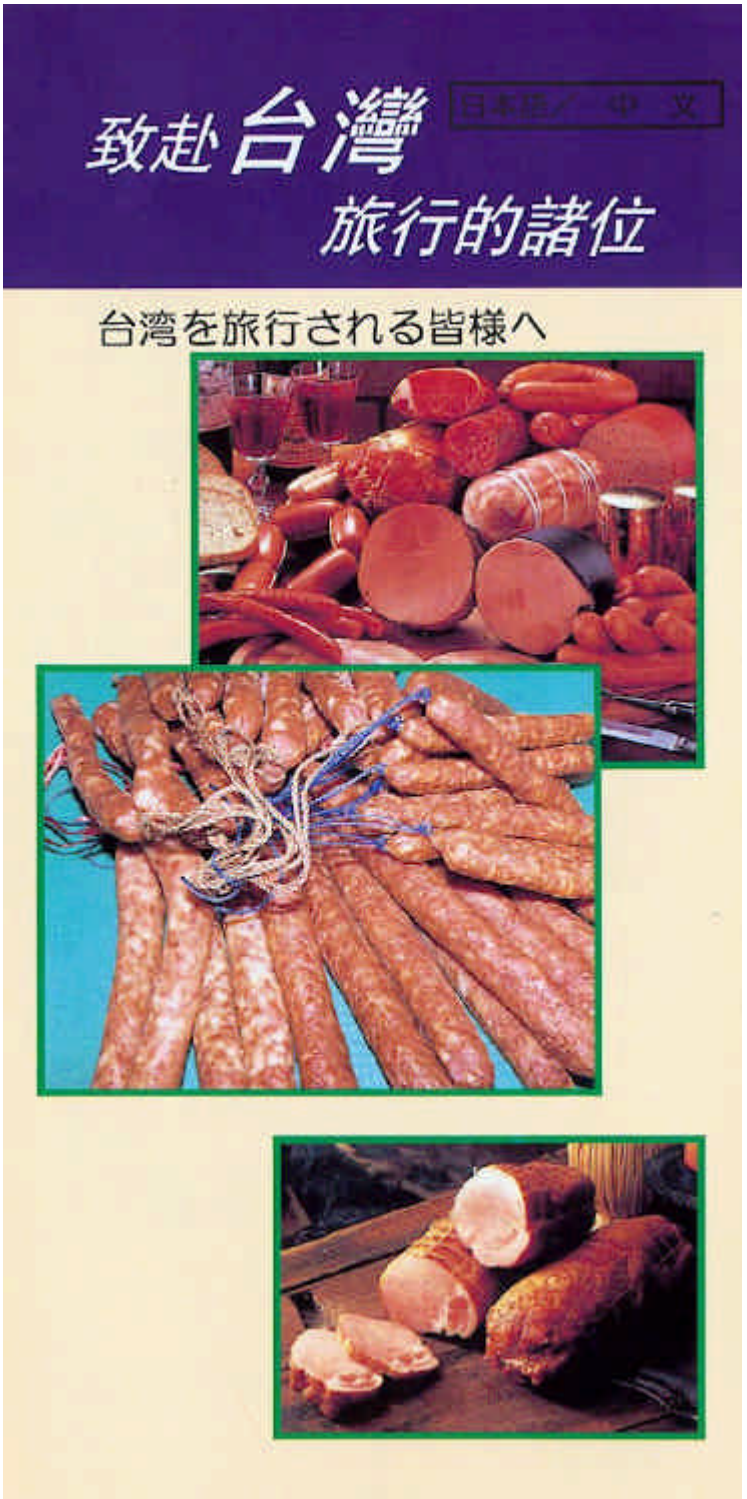
■ご注意ください

免税売店などには、日本向けに検査証明書の付いていないものが販売されていることもあります。

また、ヨーロッパ、東南アジア、アフリカ、南アメリカ地域からの肉製品には、輸入禁止品となっているものがあります。

以上の内容で不明の点や詳しくお知りになりたい方は、最寄りの動物検疫所にお尋ねください。

日本雨田機場檢疫文宣(二)



日本雨田機場檢疫文宣(三)

現在在台灣，發生了

動物惡性傳染病(口蹄疫)。

爲此，禁止將生肉、肉腸、火腿、臘肉等肉類製品携帶進日本。

現在、台湾において動物の悪性伝染病（口蹄疫）が発生しています。そのため肉及び肉加工品

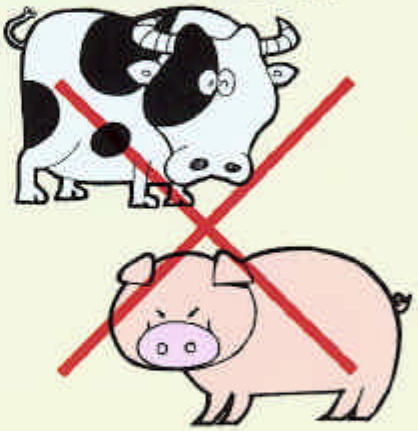
（ハム・ソーセージ・ベーコン・肉団子・小龍包・焼売・肉入りちまき など）は数量や目的にかかわらず日本への持ち込みが禁止されています。

即使在台灣的免税店購買的上述製品也不能携帶進日本。

在台灣時，請儘量避免進入飼養家畜的農場等地。

不得已而進入農場等地的人，請一定向動物檢疫所報告。希望能協助。

また、台湾ではなるべく家畜を飼養する農場に立入ることは避けて下さい。止む得ず立ち入られたかは動物検疫所の職員までお申し出下さい。



NO!

町の市場やレストランで購入された物はもちろん、空港内の免税店で購入された物であっても日本への持ち込みは禁止されています。